**NOTISYA TUNGKOL SA WALANG PAG-DIDISKRIMINASYON**

[Name of recipient] ay umaalinsunod sa mga batas Pederal ukol sa karapatang sibil at nangangakong magdudulot sa mga programa at serbisyo ng walang diskriminasyon batay sa:

* *Title VI ng Civil Right Act ng 1964,* kung saan ipinagbabawal ang diskriminasyon batay sa **lahi, kulay** o **bayang-tinubuan** (pati na rin sa **wika**).
* *Seksiyon 504 ng Rehabilitation Act ng 1973,* kung saan ipinagbabawal ang diskriminasyon batay sa **pagka-walang-lakas**.
* *Titulo IX ng Education Amendments Act ng 1972,* kung saan ipinagbabawal ang diskriminasyon batay sa **kasarian** sa mga programang pang-edukasyon o anumang mga gawain.
* *Age Discrimination Act ng 1975,* kung saan ipinagbabawal ang diskriminasyon batay sa **edad**.
* *Regulasyon 6 C.F.R. Parte 19 mula sa US Department of Homeland Security,* kung saan ipinagbabawal ang diskriminasyon batay sa **relihiyon** sa mga programa ng serbisyong panlipunan.

Labag sa batas para kay [Name of recipient] na gumanti laban sa sinumang gagawa ng aksyon upang tutulan ang diskriminasyon, maghain ng karaingan, o lumahok sa pagsisiyasat ng isang karaingan alinsunod sa mga awtoridad sa itaas.

**Kung papano mag-harap ng Reklamo**

Kung sa inyong pag-iisip na si [Name of recipient] ay di nakapag-dulot sa inyo ng mga serbisyo o pinaki-tunguhan kayo ng masama dahil sa inyong lahi, kulay, bayang-tinubuan (pati na rin sa wika), pagka-walang lakas, kasarian, edad o relihiyon, maari kayong mag-harap ng reklamo nang personal o sa larangan ng koreo, fax o email na kasama ang: [Name and contact information of point of contact].

Maaari rin kayong mag-harap ng reklamo na karapatang sibil sa US Department of Homeland Security Office for Civil Rights and Civil Liberties (CRCL):

**E-mail**: [CRCLCompliance@hq.dhs.gov](mailto:CRCLCompliance@hq.dhs.gov)   
(ang pinaka-mabilis na paraan para i-sumite   
ang inyong reklamo)  
**Fax:** 202-401-4708  
**U.S. Mail**:

U.S. Department of Homeland Security  
Office for Civil Rights and Civil Liberties  
Compliance Branch, Mail Stop #0190

2707 Martin Luther King, Jr. Ave., SE

Para sa karagdagang impormasyon: [www.dhs.gov/crcl](http://www.dhs.gov/crcl) Telepono: 202-401-1474 Libreng-tawag: 1-866-644-8360

**Mga Impormasyon at mga Serbisyo para sa mga may Pagka-walang Lakas at sa mga may Limitasyon sa Pananalita ng Wikang Ingles**

[Name of Recipient]

* Magdulot ng libreng tulong at serbisyo, gaya ng mga kwalipikadong tagapagsalin sa sign-language at mga naka-sulat na impormasyon sa maliwanag na paraan (malalaking prenta, maayos na pandinig, madaling maunawaang paraan na elektronika, atbp), nang makadulot ng maliwanag na impormasyon sa mga may kulang sa abilidad.
* Magdulot ng libreng serbisong pang-wika, gaya ng mga kwalipikadong mga tagapag-salin ng wika, at mga impormasyong naka-sulat sa ibang wika, nang masiguro ang pagkaka-unawa sa mga programa at gawa para sa sinoman ang limitado sa pagsalita at pag-uunawa ng wikang Ingles.

**Kung nangangailangan kayo ng mga serbisyong ito, tawagan lamang**:

[Name and contact information of appropriate point of contact].